

# JAHRESREPORT

# 2020



**kinderhände**  
mit händen sprechen



Liebe FreundInnen, FörderInnen und UnterstützerInnen,

Wir schauen auf ein sehr turbulentes, unberechenbares, aber auch positives und gelungenes Jahr 2020 zurück, welches auch unseren Verein vor neue Herausforderungen stellte. Im März fand bei uns ein interner Wechsel statt – Martina Gapmaier verließ das Büroteam, dafür haben wir Stephanie Wallner als eifrige Mitarbeiterin für unser Team gewinnen können.

Im Frühling waren wir aufgrund der Corona-Pandemie gezwungen, unser Kursangebot für das Sommersemester abzusagen. Im Herbst/Wintersemester wechselten wir – dank der Flexibilität und dem Engagement unserer TrainerInnen - mit unserem Kursangebot auf ein Online-Format, welches von den Familien überaus gut angenommen wurde.

Wir bekamen weiterhin viele Anfragen von PädagogInnen und Eltern für die Weiterbildungsreihe der Unterstützten Kommunikation (UK) mit Gebärden, die wir situationsangepasst in Präsenz und virtuell abgehalten haben. Wir freuen uns, dass erstmals auch in Südtirol ein Weiterbildungsangebot stattgefunden hat.

Ein großes Zuckerl gab es für den Verein zum Abschluss des Jahres 2020: unser Bestreben beim Fonds Soziales Wien zur finanziellen Unterstützung von Familien mit Gebärdensprachbedarf wurde heuer bewilligt. Eine überaus erfreuliche Nachricht für uns und viele Familien!

## INHALT

- 1 Zahlen und Fakten
- 2 Finanzen
- 3 *kinderhände* Jahr in Bildern
- 4 Pressespiegel
- 5 Ausblick

Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihre Unterstützung und wünschen viel Freude beim Lesen.

Barbara Schuster 

Barbara Schuster & Anna Reiter

Vereinsdaten

Vorstand:

Barbara Schuster (Präsidentin)

Karin Back (Vizepräsidentin)

Dipl. Päd. Andrea Rohrauer (Finanzreferentin)

Angelika Bolnberger (Finanzreferentin Stv.)

Team – kinderhände Zentrum und Shop

Barbara Schuster

Anna Reiter, BA

Angelika Bolnberger

Stephanie Wallner, BA

Team TrainerInnen 2020

Angelika Bolnberger, Sandra Doubek-Stiglitz, Julia Franck, Angelika Hörmann, Petra Huget, Nina Lux, Arun Mariavilasm, Anna Reiter, Nicci Schönbauer, Jennifer Schügerl, Barbara Schuster, Melina Velissaris, Stephanie Wallner



# ZAHLEN UND FAKTEN

## FRÜHLING/SOMMER 2020

## HERBST/WINTER 2020

Anzahl der Kurse	Anzahl der TN		Anzahl der Kurse	Anzahl der TN
-	-	MINI	1	6
-	-	MIDI	3	24
-	-	MAXI	1	7
-	-	KIDS	1	8
-	-	Tiny Signers	1	5
-	-	Workshop	-	-

\* davon haben 10 Kinder einen Bedarf an Gebärdensprache in der Familie

**GESAMT:** 7 Gruppen/50 TN \*

## ELTERN KIND CAFÉS 2020

	Jänner	Februar	August	September
Anzahl Termine	3	4	1	4
Anzahl Kinder	38	39	8	25

**GESAMT:** 110 Kinder und ihre Familien

## ON TOUR WORKSHOPS

Hort/Schulen	Organisationen
1	3

**GESAMT:** 4

## WEITERBILDUNG FÜR PÄDAGOGINNEN

	Modul ÖGS	Modul UK	Basisseminar
Anzahl Gruppen	1	9	2
TeilnehmerInnen	7	117	35

**GESAMT:** 12 Gruppen/ 159 TN



# FINANZEN

## 2

Trotz der großen Herausforderung, welches das Jahr für uns alle stellte, konnten wir 2020 u.a. dank der finanziellen Unterstützung der Bundesregierung in Form von Fixkostenzuschüsse und Kurzarbeit unser budgetäres Plus ausbauen. Hinzu kommt die Förderung der bilingualen Kurse für Familien mit Gebärdensprachbedarf vom Fonds Soziales Wien.

Nächstes Jahr liegt der Fokus auf der Lernmaterialproduktion, diese nun erfolgreich vom Verein finanziert werden kann.

### AUSGABEN

	tatsächliches Budget	unter Berücksichtigung des Jahreswechsel
Personalkosten	76.427,- €	72.846,- €
Räumlichkeiten	13.621,- €	13.621,- €
Büromaterial + Druckkosten	1.677,- €	1.677,- €
Kursmaterialien	10.406,- €	10.406,- €
Lernmaterial Produktion	123,- €	123,- €
Verschiedenes	1.837,- €	1.837,- €
<b>Gesamtausgaben</b>	<b>104.091,- €</b>	<b>100.510,- €</b>

### EINNAHMEN

	tatsächliches Budget	unter Berücksichtigung des Jahreswechsel
Kursgebühren	24.265,- €	23.705,- €
Lernmaterial Verkauf/Verlag	16.306,- €	16.191,- €
Aus- und Weiterbildungen	17.579,- €	18.145,- €
Vermietungen v. Räumen	525,- €	525,- €
Subventionen (LID, FSW, öffentliche Inst.)	64.874,- €	64.874,- €
Spenden über RC und/oder <i>kinderhände</i>	7.901,- €	7.901,- €
<b>Gesamteinnahmen</b>	<b>131.451,- €</b>	<b>131.341,- €</b>
<b>Verlust/Gewinn</b>	<b>27.360,- €</b>	<b>30.831,- €</b>

# KINDERHÄNDE JAHR IN BILDERN

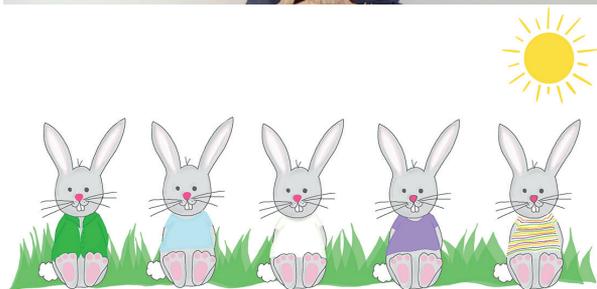


**Frühjahr 2020** *kinderhände* ist nun auch auf Instagram aktiv! Neben Facebook werden nun auch hier die *kinderhände*-FreundInnen und InteressentInnen über aktuelle Informationen, Veranstaltungen und Angebote informiert.

**Juli 2020** Auch heuer konnten wir uns bei der Kinderuni beteiligen. Für das neue Konzept nach dem Motto „KinderUniWien 2020 – aber sicher“ haben wir einen online Beitrag gestaltet. Samira und Simon haben uns dabei großartig unterstützt und so konnten junge ForscherInnen noch mehr zum Thema „Mit Händen sprechen – ÖGS“ erfahren.



**13.09.2020** Im Herbst konnte zur Freude aller ein Herbstfest stattfinden, welches unter dem Motto „Und los geht's!“ stand und wieder alle, nach der Pause im Frühjahr, im neuen Semester willkommen heißen sollte. Das Fest fand bei spätsommerlichem Wetter mit zahlreichen *kinderhände*-FreundInnen im Hubert-Marischka-Park statt. Das gemeinschaftlich bereitete Buffet war großartig und die verschiedenen Stationen wurden voller Freude besucht und von den Kindern und Familien ausprobiert!



**Ostern 2020** Zu Ostern gab es eine kleine Osterhasengeschichte, die in Form eines Videos an die *kinderhände* Familien ausgesendet wurde. Barbara Schuster gebärdete und erzählte mit wunderschönen selbst illustrierten Bildern die Geschichte.



**Mai 2020** Im Mai erfreuten sich viele HELMI-Fans an der Ausstrahlung von sechs Folgen in Gebärdensprache und Deutsch im ORF. Die Folgen wurden in Kooperation mit dem ORF und dem Kuratorium für Verkehrssicherheit aufgenommen. Die Sendungen fanden sehr positiven Anklang!





© Gudrun Bumberger

**25.09.2020** Gemeinsam mit der Freizeitassistenz von Integration Wien haben wir einen Workshop in den Räumlichkeiten vom ÖHTB angeboten. Interessierte und neugierige junge Erwachsene konnten mit viel Motivation und Freude ihren Gebärden-Wortschatz erweitern.

**Herbst 2020** Das Weiterbildungsangebot zur Unterstützten Kommunikation (UK) mit Gebärden wurde ebenso online abgehalten. Das nächste Modul ist bereits in Planung und wird mit März 2021 wieder online starten.



**Dezember 2020** Wir konnten die geplanten Kurse des Wintersemesters virtuell stattfinden lassen. Sowohl TrainerInnen als auch die Familien profitierten von den neuen Erfahrungen und freuten sich über das spannende Semester voller Gebärdensprache. Der Nikolaus schaute natürlich auch online in den Kursen vorbei und bereitete den Kindern und Familien eine zauberhafte Stunde.



**08.12.2020** Als Alternative zum jährlichen Weihnachtschor im Schloss Schönbrunn und zum *kinderhände*-Weihnachtsfest wurde heuer eine Online-Aktion auf Facebook und Instagram veranstaltet.

Über den Tag verteilt wurden drei Advent- und Weihnachtslieder samt Video gepostet, die zum Mitsingen und Mitgebärden animieren sollten. Die Videos stammten von vergangenen Auftritten im Schloss Schönbrunn. Durch diese Idee wurde adventliche Stimmung zu den Familien nach Hause gebracht!



Kinderhände Weihnachtsbäckerei



**17.12.2020** In Form einer Zoom-Veranstaltung traf sich das *kinderhände*-Team, um ein gemütliches Beisammensein abzuhalten und das Jahr Revue passieren zu lassen. Weiters konnte bei diesem virtuellen Treffen im Team verkündet werden, dass das Ansuchen beim Fonds Soziales Wien (FSW) zur Unterstützung von Familien mit Gebärdensprachbedarf bewilligt wurde. Durch diese Nachricht gab es einen weiteren Grund zu feiern und das Jahr konnte überaus positiv und mit Freude über diesen schönen Erfolg abgeschlossen werden!





© ORF

**05.05.2020** Zu Beginn der Coronavirus-Pandemie bat der ORF um ein Interview mit Barbara Schuster über die aktuelle Situation und die Kommunikations-Schwierigkeiten mit dem Mund- Nasen-Schutz und das fehlende Angebot für gehörlose Kinder und ihre Eltern.

**21.10.2020** Barbara Schuster erzählt über unser Konzept „Bilinguale Gebärdensprachkurse für hörende und nicht-hörende Kinder“ in einem Interview mit dem „Radiokolleg“ und Julia Reuter. Nachzulesen, -hören und -sehen hier:

<https://oe1.orf.at/artikel/676519/Die-Welt-des-Hoerens-Kinder-und-ihre-Eltern>



© ORF



## DANKESCHÖN

Ein großes Dankeschön all unseren großzügigen und treuen FörderInnen und KooperationspartnerInnen. Besonderer Dank gilt RC Wien-Nordost, Licht ins Dunkel und dem Fonds Soziales Wien.

Wir möchten uns auch sehr herzlich bei den vielen privaten SpenderInnen bedanken, die unsere Arbeit finanziell unterstützen:



Karin Akbal, Arbeitsgemeinschaft zur Förderung von ÖGS, Andrea Bauhofer, Dkfm. Rainer Beckerhinn, Ulrike Berndorfer, Margit und Walter Fenkart, Eva-Maria Fuhrmann, Cornelia Hinterberger, Veronika Kofler, Christoph Kopal, Katharina Krautgasser, Rosmarie Krautgasser, Eva-Maria Proßegger, Renate Proßegger, Rebecca Puschniff, Alexandra Radlinger, Franz Schneider von Schneiders Hendl, DDr. Markus Schönitzer, Cornelia Schwarzingler von Zauberlanden, Karin Simonitsch und die Marien Apotheke, Hans Wassertheurer, alle SpenderInnen von Global Giving und amazon smile.

# AUSBLICK 2021

# 5

Wir starten auch in das neue Jahr mit neuer Motivation und Ideen. Wir sind zuversichtlich, dass wir auch mit Corona wieder flexibel unsere Angebote setzen und damit Familien mit Gebärdensprachbedarf unterstützen können.

Ein wesentliches Ziel für 2021 ist die Produktion von neuen Lernmaterialien: Geplant ist eine Magnettafel mit dem Fingeralphabet und ein neues Poster.

Wir hoffen heuer die Peer-Group verwirklichen zu können, in der sich Jugendliche mit der Österreichischen Gebärdensprache als Erstsprache bei uns treffen und austauschen können.

Spendenkonto - Volksbank Wien

Konto: *kinderhände*

IBAN: AT70 4300 0406 8626 8000

BIC: VBOEATWW

## IMPRESSUM

Konzept und Redaktion: Angelika Bolnberger und Stephanie Wallner

Fotos: Verein *kinderhände*, wenn nicht extra angeführt

Gestaltung und Design: Barbara Schuster



### KINDERHÄNDE ZENTRUM

Stumpergasse 48/4  
1060 Wien  
Österreich

ZVR-Zahl 682806114

tel/sms ›  
mail ›  
web ›  
skype/oovoo ›

+43 (0)680 / 130 51 19  
info@kinderhaende.at  
www.kinderhaende.at  
kinderhaende